

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Aosta, 16 giugno 1998

Aoste, le 16 juin 1998

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Giunta regionale  
Servizio legislativo  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta  
Tel. (0165) 273305 - Fax 273469  
Direttore responsabile: Dott. Giovanni Michele Francillotti.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence du gouvernement régional  
Service législatif  
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste  
Tél. (0165) 273305 - Fax 273469  
Directeur responsable: M. Giovanni Michele Francillotti.

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2922 a pag. 2926  
INDICE SISTEMATICO da pag. 2926 a pag. 2930

#### PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme attuazione ..... —  
Leggi e regolamenti ..... —  
Testi unici ..... —  
Corte costituzionale ..... —

#### PARTE SECONDA

Testi coordinati ..... —  
Atti del Presidente della Giunta regionale ..... 2931  
Atti assessorili ..... 2935  
Atti del Presidente del Consiglio regionale ..... —  
Atti dei dirigenti ..... —  
Circolari ..... —  
Atti vari (Deliberazioni...) ..... 2943  
Avvisi e comunicati ..... 2962  
Atti emanati da altre amministrazioni ..... —

#### PARTE TERZA

Avvisi di concorsi ..... 2965  
Annunzi legali ..... 2970

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2922 à la page 2926  
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 2926 à la page 2930

#### PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application ..... —  
Lois et règlements ..... —  
Textes uniques ..... —  
Cour constitutionnelle ..... —

#### DEUXIÈME PARTIE

Lois et règlements régionaux coordonnés ..... —  
Actes du Président du Gouvernement régional ..... 2931  
Actes des Assesseurs régionaux ..... 2935  
Actes du Président du Conseil régional ..... —  
Actes des directeurs ..... —  
Circulaires ..... —  
Actes divers (Délibérations...) ..... 2943  
Avis et communiqués ..... 2962  
Actes émanant des autres administrations ..... —

#### TROISIÈME PARTIE

Avis de concours ..... 2965  
Annonces légales ..... 2970

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1998 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 26 maggio 1998, n. 304.

Regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215 – Accertamento della natura giuridica di consorzio di miglioramento fondiario del consorzio irriguo del Beaucueil.

pag. 2931

Decreto 26 maggio 1998, n. 305.

Espropriazione immobili necessari ai lavori di recinzione della zona di rispetto della sorgente Sary, nel Comune di SAINT-DENIS. Decreto di fissazione indennità e contributo.

pag. 2931

Arrêté n° 307 du 28 mai 1998,

portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «Valméache» dans les communes de SAINT-NICOLAS et SAINT-PIERRE.

page 2932

Decreto 28 maggio 1998, n. 308.

Composizione della commissione esaminatrice degli allievi che hanno frequentato il corso di formazione professionale rivolto a personale della G.P.S. STANDARD S.p.A., di ARNAD.

pag. 2933

Decreto 1° giugno 1998, n. 321.

Espropriazione immobili necessari alla costruzione di una banchina pedonale in località Kiamourseyra, nel Comune di GABY. Decreto di fissazione indennità.

pag. 2934

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1998 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 304 du 26 mai 1998,

portant reconnaissance de la nature juridique de consortium d'amélioration foncière en faveur du consortium d'irrigation du Beaucueil, au sens du DR n° 215 du 13 février 1933.

page 2931

Arrêté n° 305 du 26 mai 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire relatives à l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation de la clôture du périmètre de protection de la source Sary, dans la commune de SAINT-DENIS.

page 2931

Decreto 28 maggio 1998, n. 307.

Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Valméache» con sede nei comuni di SAINT-NICOLAS e SAINT-PIERRE.

pag. 2932

Arrêté n° 308 du 28 mai 1998,

portant composition du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation professionnelle destiné au personnel de la G.P.S. STANDARD SpA d'ARNAD.

page 2933

Arrêté n° 321 du 1<sup>er</sup> juin 1998,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation d'un trottoirs au hameau de Kiamourseyra, dans la commune de GABY.

page 2934

## ATTI ASSESSORILI

### ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 29 maggio 1998, n. 7.

Divieti di cui alla L.R. 3 dicembre 1982, n. 85 – art. 13, e successive modificazioni. Incendio in località Serignan, del Comune di AYMAVILLES, in data 28 febbraio 1998.  
pag. 2935

### ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 21 maggio 1998, n. 72.

Diniego di iscrizione nel Registro esercenti il commercio.  
pag. 2938

Decreto 25 maggio 1998, n. 73.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.  
pag. 2938

Decreto 26 maggio 1998, n. 74.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.  
pag. 2939

Decreto 26 maggio 1998, n. 75.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.  
pag. 2939

Decreto 27 maggio 1998, n. 76.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.  
pag. 2940

Decreto 27 maggio 1998, n. 77.

Cancellazioni dal Registro esercenti il commercio.  
pag. 2941

Decreto 27 maggio 1998, n. 78.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.  
pag. 2941

Decreto 27 maggio 1998, n. 79.

Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.  
pag. 2942

Decreto 28 maggio 1998, n. 80.

Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.  
pag. 2842

## ACTES DES ASSESSEURS

### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 7 du 29 mai 1998,

relatif aux interdictions visées à l'art. 13 de la LR n° 85 du 3 décembre 1982 modifiée et à l'incendie du 28 février 1998 au lieu-dit Serignan, dans la commune d'AYMAVILLES.  
page 2935

### ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° 72 du 21 mai 1998,

portant refus d'immatriculation au registre du commerce.  
page 2938

Arrêté n° 73 du 25 mai 1998,

portant radiation du registre du commerce.  
page 2938

Arrêté n° 74 du 26 mai 1998,

portant radiation du registre du commerce.  
page 2939

Arrêté n° 75 du 26 mai 1998,

portant immatriculations au registre du commerce.  
page 2939

Arrêté n° 76 du 27 mai 1998,

portant radiation du registre du commerce.  
page 2940

Arrêté n° 77 du 27 mai 1998,

portant radiation du registre du commerce.  
page 2941

Arrêté n° 78 du 27 mai 1998,

portant radiation du registre du commerce.  
page 2941

Arrêté n° 79 du 27 mai 1998,

portant radiation du registre du commerce.  
page 2942

Arrêté n° 80 du 28 mai 1998,

portant immatriculation au registre du commerce.  
page 2942

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1745.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 1998 e modifica della deliberazione di Giunta n. 4853 del 30.12.1997.**

pag. 2943

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1746.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1998.**

pag. 2944

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1747.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.**

pag. 2945

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1829.**

**Approvazione della graduatoria regionale provvisoria di cui agli artt. 2 e 3 dell'accordo per la disciplina dei rapporti con i medici specialisti pediatri di libera scelta, reso esecutivo con dpr 21.10.96, n. 613.**

pag. 2946

### AGENZIA REGIONALE PER LE RELAZIONI SINDACALI

**Prot. n. 139.**

**Sottoscrizione del testo di accordo per la definizione e chiusura del contratto 94/97 del personale appartenente ai livelli dirigenziali dell'amministrazione regionale.**

pag. 2947

**Prot. n. 140.**

**Sottoscrizione del testo di accordo per la definizione e chiusura del contratto 94/97 del personale appartenente ai livelli dirigenziali dell'amministrazione regionale.**

pag. 2953

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO AMBIENTE, URBANISTICA E TRASPORTI

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 6/1991, art. 13).**

pag. 2962

## ACTES DIVERS

### GOVERNEMENT RÉGIONAL

**Délibération n° 1745 du 25 mai 1998,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1998 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 4853 du 30 décembre 1997.**

page 2943

**Délibération n° 1746 du 25 mai 1998,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1998.**

page 2944

**Délibération n° 1747 du 25 mai 1998,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.**

page 2945

**Délibération n° 1829 du 25 mai 1998,**

**portant approbation du classement régional provisoire visé aux articles 2 et 3 de l'accord pour la réglementation des rapports avec les médecins spécialistes pédiatres à choix libre, rendu applicable par le DPR n° 613 du 21 octobre 1996.**

page 2946

### AGENCE RÉGIONALE POUR LES RAPPORTS AVEC LES SYNDICATS

**Prot. n° 139.**

**Signature du texte de l'accord relatif à la définition et la clôture de la convention 1994/1997 des personnels de l'administration régionale appartenant aux catégories de direction.**

page 2947

**Prot. n° 140.**

**Signature du texte de l'accord relatif à la définition et la clôture de la convention 1994/1997 des personnels appartenant aux grades de l'administration régionale.**

page 2953

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'URBANISME ET DES TRANSPORTS

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art.13).**

page 2962

**UNITÀ SANITARIA LOCALE  
REGIONE VALLE D'AOSTA**

**Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.** pag. 2963

**PARTE TERZA**

**AVVISI DI CONCORSO**

**Città di AOSTA.**

**Servizi Istituzionali – personale – selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato per posti di esecutore – Assistente domiciliare (4<sup>a</sup> q.f.) – Approvazione graduatoria finale.**

pag. 2965

**Comune di AYMAVILLES.**

**Graduatoria finale.**

pag. 2966

**Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN.**

**Bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di un posto di istruttore amministrativo addetto al servizio anagrafe, stato civile, commercio, leva, elettorale ed aiuto segreteria VI q.f. a tempo determinato.**

pag. 2967

**Comune di NUS.**

**Bando di concorso pubblico per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un Istruttore Amministrativo Contabile - VI° Q.F. - Area amministrativa contabile - Settore informatico.**

pag. 2968

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN.**

**Graduatoria della prova pubblica di selezione, per esami, per l'assunzione a tempo determinato di un collaboratore professionale addetto alla registrazione dati su video-terminale – 5<sup>a</sup> q.f..**

pag. 2969

**Comune di SAINT-MARCEL – Regione Autonoma Valle d'Aosta.**

**Pubblicazione esito selezione.**

pag. 2970

**ANNUNZI LEGALI**

**Comunità montana Monte Rosa – Ufficio Convenzionato dei Lavori Pubblici presso la Comunità Montana Monte Rosa – Via Roma 7 - DONNAS.**

**UNITÉ SANITAIRE LOCALE  
RÉGION VALLÉE D'AOSTE**

**Avis de tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, pour la couverture de postes vacants de l'organigramme de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.** page 2963

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**Ville d'AOSTE.**

**Services institutionnels – Personnel – Sélection, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée déterminée d'agents d'exécution - aides à domicile (4<sup>e</sup> grade) – Approbation de la liste d'aptitude finale.**

page 2965

**Commune d'AYMAVILLES.**

**Liste d'aptitude.**

page 2966

**Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.**

**Avis de concours externe sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un Instructeur Administratif – VI<sup>e</sup> grade – 36 heures hebdomadaires, dans le cadre du service du registre de la population, état civil, commerce, service militaire, service électoral et collaborateur du Secrétaire.**

page 2967

**Commune de NUS.**

**Avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un Instructeur administratif comptable, VI<sup>e</sup> grade - Aire administratif comptable et informatique.**

page 2968

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN.**

**Avis de sélection, sur épreuves, en vue de l'établissement d'une liste d'aptitude pour le recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un collaborateur professionnel préposé à l'enregistrement de données sur ordinateur – 5<sup>e</sup> grade.**

page 2969

**Commune de SAINT-MARCEL – Région Autonome Vallée d'Aoste.**

**Publication du résultat d'une sélection.**

page 2970

**ANNONCES LÉGALES**

**Communauté de montagne Mont-Rose – Bureau agréé des travaux publics de la communauté de montagne Mont-Rose – 7, rue de Rome – DONNAS.**

**Pubblicazione esito trattativa privata a seguito di asta pubblica dichiarata deserta.**

pag. 2970

**Comunità Montana Monte Rosa – Ufficio Segreteria – Via Roma 7 - DONNAS.**

**Pubblicazione esito gara a trattativa privata.**

pag. 2971

## INDICE SISTEMATICO

### AMBIENTE

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 6/1991, art. 13).**

pag. 2962

### ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1829.**

**Approvazione della graduatoria regionale provvisoria di cui agli artt. 2 e 3 dell'accordo per la disciplina dei rapporti con i medici specialisti pediatri di libera scelta, reso esecutivo con dpr 21.10.96, n. 613.**

pag. 2946

### BILANCIO

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1745.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 1998 e modifica della deliberazione di Giunta n. 4853 del 30.12.1997.**

pag. 2943

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1746.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1998.**

pag. 2944

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1747.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.**

pag. 2945

### COMMERCIO

**Decreto 21 maggio 1998, n. 72.**

**Diniego di iscrizione nel Registro esercenti il commercio.**

pag. 2938

**Decreto 25 maggio 1998, n. 73.**

**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**

pag. 2938

**Publication du résultat d'un marché négocié lancé suite à un appel d'offres ouvert déclaré infructueux.**

page 2970

**Communauté de montagne Mont-Rose – Secrétariat – 7, rue de Rome – DONNAS.**

**Publication du résultat d'un marché négocié.**

page 2971

## INDEX SYSTÉMATIQUE

### ENVIRONNEMENT

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art.13).**

page 2962

### ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

**Délibération n° 1829 du 25 mai 1998,**

**portant approbation du classement régional provisoire visé aux articles 2 et 3 de l'accord pour la réglementation des rapports avec les médecins spécialistes pédiatres à choix libre, rendu applicable par le DPR n° 613 du 21 octobre 1996.**

page 2946

### BUDGET

**Délibération n° 1745 du 25 mai 1998,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1998 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 4853 du 30 décembre 1997.**

page 2943

**Délibération n° 1746 du 25 mai 1998,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1998.**

page 2944

**Délibération n° 1747 du 25 mai 1998,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.**

page 2945

### COMMERCE

**Arrêté n° 72 du 21 mai 1998,**

**portant refus d'immatriculation au registre du commerce.**

page 2938

**Arrêté n° 73 du 25 mai 1998,**

**portant radiation du registre du commerce.**

page 2938

**Decreto 26 maggio 1998, n. 74.**  
**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 2939

**Decreto 26 maggio 1998, n. 75.**  
**Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.**  
pag. 2939

**Decreto 27 maggio 1998, n. 76.**  
**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 2940

**Decreto 27 maggio 1998, n. 77.**  
**Cancellazioni dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 2941

**Decreto 27 maggio 1998, n. 78.**  
**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 2941

**Decreto 27 maggio 1998, n. 79.**  
**Cancellazione dal Registro esercenti il commercio.**  
pag. 2942

**Decreto 28 maggio 1998, n. 80.**  
**Iscrizioni nel Registro esercenti il commercio.**  
pag. 2942

#### CONSORZI

**Decreto 26 maggio 1998, n. 304.**  
**Regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215 – Accertamento della natura giuridica di consorzio di miglioramento fondiario del consorzio irriguo del Beaucqueil.**  
pag. 2931

**Arrêté n° 307 du 28 mai 1998,**  
**portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «Valméache» dans les communes de SAINT-NICOLAS et SAINT-PIERRE.**  
page 2932

#### CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

**Decreto 28 maggio 1998, n. 308.**  
**Composizione della commissione esaminatrice degli allievi che hanno frequentato il corso di formazione professionale rivolto a personale della G.P.S. STANDARD S.p.A., di ARNAD.**  
pag. 2933

**Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la**

**Arrêté n° 74 du 26 mai 1998,**  
**portant radiation du registre du commerce.**  
page 2939

**Arrêté n° 75 du 26 mai 1998,**  
**portant immatriculations au registre du commerce.**  
page 2939

**Arrêté n° 76 du 27 mai 1998,**  
**portant radiation du registre du commerce.**  
page 2940

**Arrêté n° 77 du 27 mai 1998,**  
**portant radiation du registre du commerce.**  
page 2941

**Arrêté n° 78 du 27 mai 1998,**  
**portant radiation du registre du commerce.**  
page 2941

**Arrêté n° 79 du 27 mai 1998,**  
**portant radiation du registre du commerce.**  
page 2942

**Arrêté n° 80 du 28 mai 1998,**  
**portant immatriculation au registre du commerce.**  
page 2942

#### CONSORTIUMS

**Arrêté n° 304 du 26 mai 1998,**  
**portant reconnaissance de la nature juridique de consortium d'amélioration foncière en faveur du consortium d'irrigation du Beaucqueil, au sens du DR n° 215 du 13 février 1933.**  
page 2931

**Decreto 28 maggio 1998, n. 307.**  
**Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Valméache» con sede nei comuni di SAINT-NICOLAS e SAINT-PIERRE.**  
pag. 2932

#### CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

**Arrêté n° 308 du 28 mai 1998,**  
**portant composition du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation professionnelle destiné au personnel de la G.P.S. STANDARD SpA d'ARNAD.**  
page 2933

**Avis de tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, pour la couverture de**

**copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.** pag. 2963

EDILIZIA

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 6/1991, art. 13).** pag. 2962

ESPROPRIAZIONI

**Decreto 26 maggio 1998, n. 305.**

**Espropriazione immobili necessari ai lavori di recinzione della zona di rispetto della sorgente Sary, nel Comune di SAINT-DENIS. Decreto di fissazione indennità e contributo.** pag. 2931

**Decreto 1° giugno 1998, n. 321.**

**Espropriazione immobili necessari alla costruzione di una banchina pedonale in località Kiamourseyra, nel Comune di GABY. Decreto di fissazione indennità.** pag. 2934

FINANZE

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1745.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 1998 e modifica della deliberazione di Giunta n. 4853 del 30.12.1997.** pag. 2943

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1746.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1998.** pag. 2944

**Deliberazione 25 maggio 1998, n. 1747.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.** pag. 2945

FORESTE E TERRITORI MONTANI

**Decreto 26 maggio 1998, n. 304.**

**Regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215 – Accertamento della natura giuridica di consorzio di miglioramento fondiario del consorzio irriguo del Beaucqueil.** pag. 2931

**Arrêté n° 307 du 28 mai 1998,**

**portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière «Valméache» dans les communes de SAINT-NICOLAS et SAINT-PIERRE.** page 2932

**postes vacants de l'organigramme de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.** page 2963

BÂTIMENT

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art.13).** page 2962

EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 305 du 26 mai 1998,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire relatives à l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation de la clôture du périmètre de protection de la source Sary, dans la commune de SAINT-DENIS.** page 2931

**Arrêté n° 321 du 1<sup>er</sup> juin 1998,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation d'un trottoirs au hameau de Kiamourseyra, dans la commune de GABY.** page 2934

FINANCES

**Délibération n° 1745 du 25 mai 1998,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1998 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 4853 du 30 décembre 1997.** page 2943

**Délibération n° 1746 du 25 mai 1998,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1998.** page 2944

**Délibération n° 1747 du 25 mai 1998,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.** page 2945

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

**Arrêté n° 304 du 26 mai 1998,**

**portant reconnaissance de la nature juridique de consortium d'amélioration foncière en faveur du consortium d'irrigation du Beaucqueil, au sens du DR n° 215 du 13 février 1933.** page 2931

**Decreto 28 maggio 1998, n. 307.**

**Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Valméache» con sede nei comuni di SAINT-NICOLAS e SAINT-PIERRE.** pag. 2932



**Decreto 29 maggio 1998, n. 7.**

**Divieti di cui alla L.R. 3 dicembre 1982, n. 85 – art. 13, e successive modificazioni. Incendio in località Serignan, del Comune di AYMAVILLES, in data 28 febbraio 1998.**  
pag. 2935

FORMAZIONE PROFESSIONALE

**Decreto 28 maggio 1998, n. 308.**

**Composizione della commissione esaminatrice degli allievi che hanno frequentato il corso di formazione professionale rivolto a personale della G.P.S. STANDARD S.p.A., di ARNAD.**  
pag. 2933

OPERE PUBBLICHE

**Decreto 26 maggio 1998, n. 305.**

**Espropriazione immobili necessari ai lavori di recinzione della zona di rispetto della sorgente Sary, nel Comune di SAINT-DENIS. Decreto di fissazione indennità e contributo.**  
pag. 2931

**Decreto 1° giugno 1998, n. 321.**

**Espropriazione immobili necessari alla costruzione di una banchina pedonale in località Kiamourseyra, nel Comune di GABY. Decreto di fissazione indennità.**  
pag. 2934

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

**Prot. n. 139.**

**Sottoscrizione del testo di accordo per la definizione e chiusura del contratto 94/97 del personale appartenente ai livelli dirigenziali dell'amministrazione regionale.**  
pag. 2947

**Prot. n. 140.**

**Sottoscrizione del testo di accordo per la definizione e chiusura del contratto 94/97 del personale appartenente ai livelli dirigenziali dell'amministrazione regionale.**  
pag. 2953

PERSONALE REGIONALE

**Prot. n. 139.**

**Sottoscrizione del testo di accordo per la definizione e chiusura del contratto 94/97 del personale appartenente ai livelli dirigenziali dell'amministrazione regionale.**  
pag. 2947

**Prot. n. 140.**

**Sottoscrizione del testo di accordo per la definizione e chiusura del contratto 94/97 del personale apparte-**

**Arrêté n° 7 du 29 mai 1998,**

**relatif aux interdictions visées à l'art. 13 de la LR n° 85 du 3 décembre 1982 modifiée et à l'incendie du 28 février 1998 au lieu-dit Serignan, dans la commune d'AYMAVILLES.**  
page 2935

FORMATION PROFESSIONNELLE

**Arrêté n° 308 du 28 mai 1998,**

**portant composition du jury chargé d'examiner les élèves du cours de formation professionnelle destiné au personnel de la G.P.S. STANDARD SpA d'ARNAD.**  
page 2933

TRAVAUX PUBLICS

**Arrêté n° 305 du 26 mai 1998,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire et de la subvention régionale complémentaire relatives à l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation de la clôture du périmètre de protection de la source Sary, dans la commune de SAINT-DENIS.**  
page 2931

**Arrêté n° 321 du 1<sup>er</sup> juin 1998,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des immeubles nécessaires à la réalisation d'un trottoirs au hameau de Kiamourseyra, dans la commune de GABY.**  
page 2934

ORGANISATION DE LA RÉGION

**Prot. n° 139.**

**Signature du texte de l'accord relatif à la définition et la clôture de la convention 1994/1997 des personnels de l'administration régionale appartenant aux catégories de direction.**  
page 2947

**Prot. n° 140.**

**Signature du texte de l'accord relatif à la définition et la clôture de la convention 1994/1997 des personnels appartenant aux grades de l'administration régionale.**  
page 2953

PERSONNEL RÉGIONAL

**Prot. n° 139.**

**Signature du texte de l'accord relatif à la définition et la clôture de la convention 1994/1997 des personnels de l'administration régionale appartenant aux catégories de direction.**  
page 2947

**Prot. n° 140.**

**Signature du texte de l'accord relatif à la définition et la clôture de la convention 1994/1997 des personnels**

**nente ai livelli dirigenziali dell'amministrazione regionale.**

pag. 2953

**PROTEZIONE CIVILE**

**Decreto 29 maggio 1998, n. 7.**

**Divieti di cui alla L.R. 3 dicembre 1982, n. 85 – art. 13, e successive modificazioni. Incendio in località Serignan, del Comune di AYMAVILLES, in data 28 febbraio 1998.**  
pag. 2935

**TERRITORIO**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 6/1991, art. 13).**  
pag. 2962

**UNITÀ SANITARIA LOCALE**

**Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta.**  
pag. 2963

**appartenant aux grades de l'administration régionale.**

page 2953

**PROTECTION CIVILE**

**Arrêté n° 7 du 29 mai 1998,**

**relatif aux interdictions visées à l'art. 13 de la LR n° 85 du 3 décembre 1982 modifiée et à l'incendie du 28 février 1998 au lieu-dit Serignan, dans la commune d'AYMAVILLES.**  
page 2935

**TERRITOIRE**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art.13).**  
page 2962

**UNITÉ SANITAIRE LOCALE**

**Avis de tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, pour la couverture de postes vacants de l'organigramme de l'Unité sanitaire locale de la Vallée d'Aoste.**  
page 2963